



(uten bilde)

III nivå 2

- oromo / nyorsk
- Demuze Degefaa
- Ingrid Schæchter
- Ingrid Schæchter

barnebøker på mange språk som snakkес i Norge.  
Barnebøker for Norge ([barnebokerno.no](http://barnebokerno.no)), som tilbyr  
([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreforsmidt av  
Denne fortellingen kommer fra African Storybook

Stranger-Johannesen, Martine Rørstad Sand (nn)  
Overstatt av: Demuze Degefaa (om), Espen

Illustrert av: Ingred Schæchter  
Skrevet av: Ingred Schæchter

Tingili fi Saawan / Tingi og kyrne

[barnebokerno.no](http://barnebokerno.no)

## Barnebøker for Norge



Tingi og kyrne

Tingili fi Saawan



Tinigiin Akko isaa wajjiin jirta.

...

Tingi budde saman med bestemor si.

Han brukte å passa på kyrne med henne.

...

Ishēe wajjiin saawan eega ture.





Gaftokko rayaan dhufee ture.

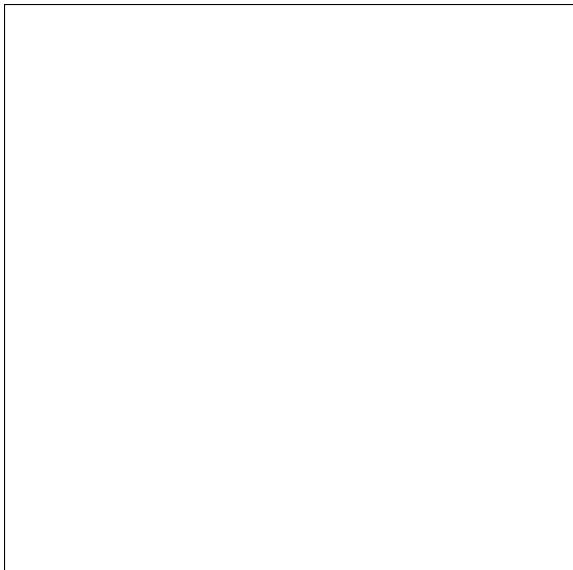
...

Ein dag kom soldatane.

Drei tolk kyrne.

...

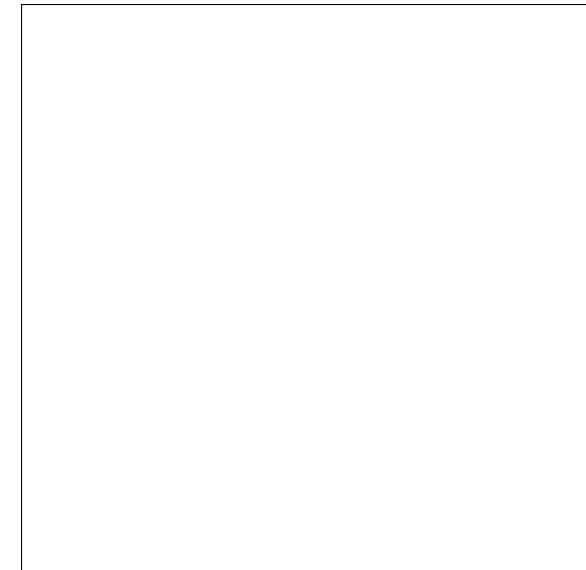
Rayaan sun saawan fudhatan.



Drei sneik seg stilie heim.

...

Dafani loo, an garra manaa galan.

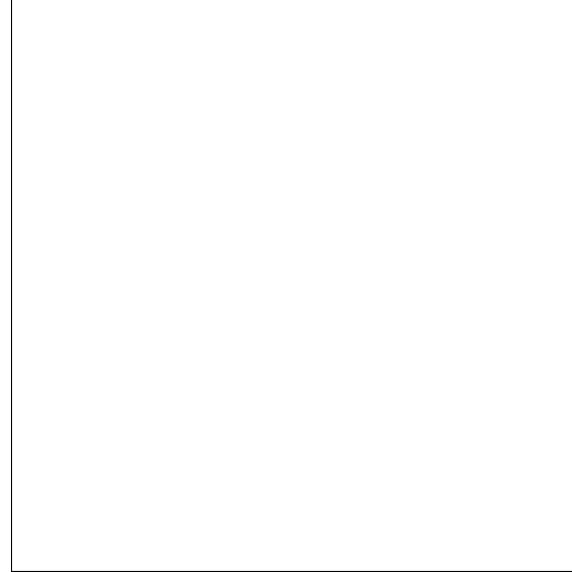




Tinigiifi akkoon isaa fiigani dhokatan.

...

Tingi og bestemor hans sprang og gøymde  
seg.



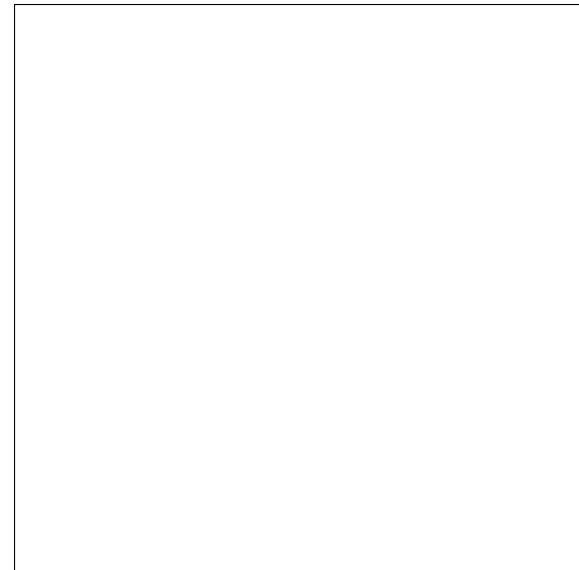
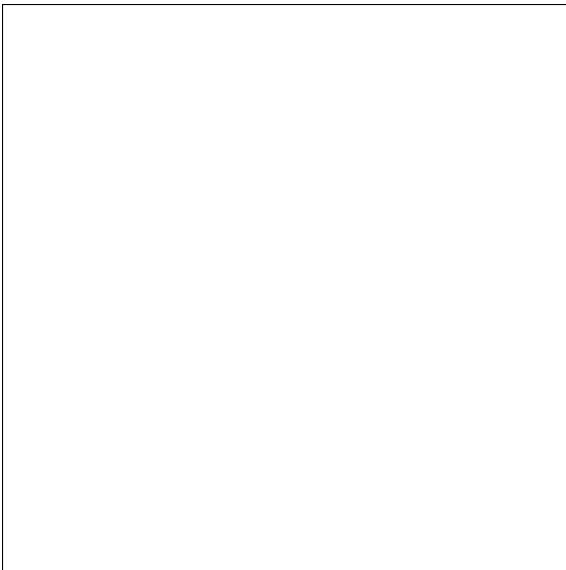
Yeroo halli tasgaba'ee Tinigiifi akkon issa  
daggala kessa gadi bahan.

...

Då det var trygt, kom Tingi og bestemor hans  
ut.

Rayaan tokko garruu Tiningii gubba ejeta garruu  
Hamma halkana, uti daggalia kessaadho katan.  
...  
Dei góymde seg i skogen til natta kom.

han sa ikke eit ord.  
Ein av soldatane sat føten rett på han, men  
inni oto hindubatin ture.  
...

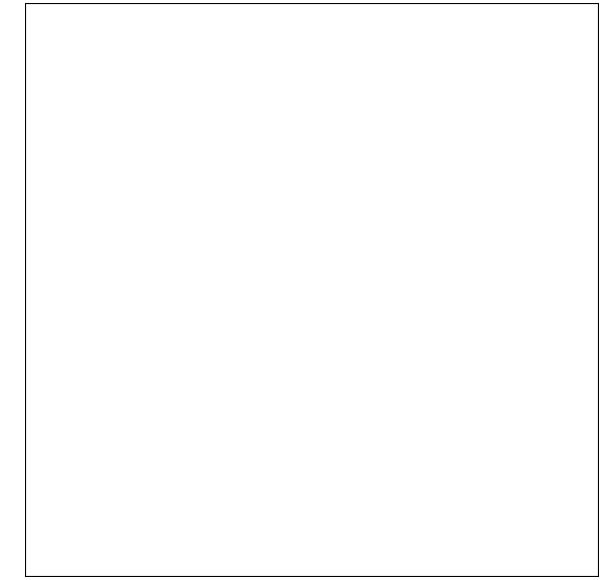




Sanaa booda rayaan nideebi'an.

...

Då kom soldatane tilbake.



Akkoon Tinigii baala mukaa jala dhoksite.

...

Bestemor gøymde Tingi under blada.